

**ඔසි සිංහල දෙමව්පියන් සහ දරුවන් සමග ඉංග්ලිෂ් භාෂාවෙන් කතා කිරීම**

**6 මට හැඟෙන අයුරින්**  
**සිංහලෝග්**  
rasikalogy.blogspot.com

"හෑ, අයිදේ, අපිට මේ ප්‍රභේද පොඩි ප්‍රමයි ඉන්න අපේ යාළුවන් කට්ටියක් හම්බ වුණා. ඒ අය කිව්වේ නම් මුල ඉඳලා ම ප්‍රමයි වක්ක ඉංග්ලිෂ්වලින් කතා කරන්න කියලායි"

විවිධ නවක මෘණියෝ කීවා ය.

"මං විතරක හිටියා නම් ඒ ගොල්ලන්ගෙන් අහනවා, ඒ දෙමව්පියන්ට තමන් ගේ ප්‍රමයින්ට තමන් ලංකාවේ දී ඉගෙනගෙන ඇවිත් මෙහෙ තාමත් භාවිතා කරණා කැඩිවිච ඉංග්ලිෂ් උගන්වන්න ඕනෑ වුණේ ඇයි කියලා?" මම කීවෙමි.

මා ඒ කල් සරදමක් ම නොවේ. අප අපේ දියණියට ඉංග්ලිෂ් භාෂාවෙන් යමක් කියන්නට කියා දුන්නේ නම් ඒ ඇය වයස වසර දෙකකමාටේ දී පමණ දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථානයට දිනපතා යන්නට පටන් ගන්නට පෙර දිනදේ දී "අයි වොන්ට් ටු ගෝ ටු ද රොයිලට්", "අයෂම් තර්ස්ට්", "අයෂම් හන්ග්" වැනි අතපවශ්‍ය වාක්‍ය කිහිපයක් පමණි. එසේ කල් ද ඇය ගේ දෛනික සුඛ සිද්ධිය සඳහා ය. අපේ මග පෙන්වීමක් නොමැතිව ඇය ඉංග්ලිෂ් කතා කරන්නට උගත්තා ය. අප සමග ඇය ගත කළ දවසේ හැම මොහොතක දී ම ඇයට අපි සිංහලෙන් ම කතා කළෙමු.

ඉංග්ලිෂ් තරමට ම හැතැන්, හොඳින් සිංහල භාෂාවෙන් කතා කරන්නට අපේ දියණිය උගත්තේ ඒ නිසා ය.

සිනුවර වෙසෙන අලුත් දෙමව්පිය යුවලක් ඊක දිනකට පෙර අප නිවසට ආවෝ ය. ඔවුන් ගේ පුතණුවාට ඒවන විට වයස වසරක් හෝ පිරි තිබුණේ නැත. සතුටු සාමිච්චි කතා බහේ යෙදෙමින් සිටින අතර, අලුත් තාත්තා මගෙන් මෙලෙස විමසී ය.

"රසික අයිදේ, දැන් අපේ පුතා ලොකුවෙන කොට අපි එයා වක්ක කතා කරන්න ඕනෑ, සිංහලෙන් ද, ඉංග්ලිෂ්වලින් ද?"

"සිංහලෙන් කතා කරන්න. කවදාකවත් ඉංග්ලිෂ් පාවිච්චි කරන්න එපා ගෙදර දී. එයා පාසලේ දී ඉංග්ලිෂ් ඉගෙන ගනියි" කියා මගේ නෑණ පමණින් උපදෙස් දුන් මම

"ඇයි අනුෂ්ක එහෙම ඇතැව්වේ?" යැයි ද විමසුවෙමි.



**සන්නස CARTOON**  
SANNASA  
By PK



අප ඇය සමග නිතිපතා නිවසේ දී සිංහලෙන් කතා නොකළේ නම්, ඇයට කිසි සේත් ම සිංහල කතා බහ ඉගෙන ගන්නට නොහැකි වනු ඇත. කුඩා ළමුන්ට භාෂා එකක් නොව කිහිපයක් ම එක්වර හොඳින් ඉගෙනීමේ හැකියාව ඇති බව එසේ කතා කරන්න ඉගෙන ගත් අයෙකුගෙන් ම මම අසා ඇත්තෙමි.

ඒ බෙල්ජියන් ජාතික මනාවාර්යවරයෙකු වන, වෑන් ග්‍රෝසම්ගෙනි. ඔහු කී පරිදි, ඔහු හැදී වැඩුණු ගම්මානයේ අය කුඩා කළ සිට ම, බෙල්ජියන්, ලන්දේසි, ප්‍රංශ, ජර්මන් සහ ඉංග්ලිෂ් වැනි භාෂා එක සේ භාවිතයට පුරුදුවෙති. කරුණු එලෙස නිසා අපේ ළමුන්ව එක් භාෂාවකට පමණක් සීමා කිරීම මනා අපරාධයකි. නවක දෙමව්පිය යුවලට මා කියූ කාරණය වැටහුණේ දැයි තව නොබෝ කලකින් දැන ගත හැකිවෙනු ඇත.

ඕස්ට්‍රේලියාවේ මෙල්බර්න් හෙවත් "මෙපුර" දී සහ සිඩ්නි හෙවත් "සිනුවර" දී පසුගිය වසර විසි තුනක කාලය තුළ මා ලබා ඇති අත්දැකීම් මත පදනම්ව, මෙරට වසන සංක්‍රමණික සිංහල දෙමව්පියන් පිරිස ඔවුන් තම දරුවන් සමග සිංහල භාෂාව භාවිතා කරන (හෝ නොකරන) ආකාරය අනුව කොටස් කිහිපයකට බෙදා විශ්ලේෂණය කළ හැක.

1. ලංකාවේ දී කුඩා කල සිටම දෙමව්පියන්, ශ්‍රෝතීන් සහ මිතුරන් සමග ඉංග්ලිෂ් භාෂාවෙන් කතා කර ඇති අය මේ පිරිස දැන් දෙමව්පියන් ලෙස ඕස්ට්‍රේලියාවේ දී තම දරුවන් සමග ඉංග්ලිෂ් භාෂාවෙන් පමණක් කතා කරති. බොහෝ මිතුරන් සමග ද ආශ්‍රය කරන්නේ ඉංග්ලිෂ් භාෂාවෙනි. ඕස්ට්‍රේලියාවේ වසන තම දරුවන්ට සිංහල ඉගැන්වීම